



This is the 4th week of the Bread of Life Discourse in our Sunday mass readings: today the Wisdom of God manifests itself in the community of believers who spent time with Christ Jesus, saw his death, experienced his resurrection and ever since gathered on the resurrection day of the Lord, what we call Sunday, to break the bread, read from the scriptures, and to

become the very Lord that they received. They used their gifts to build up the kingdom that Jesus proclaimed. You and I are called to use our gifts to witness to Christ, the Wisdom of God among us, offering a peace and well-being that the world cannot give. Stop by the rectory or gift shop to learn how to use your strengths today!

Esta es la cuarta semana del Discurso del Pan de Vida en nuestras lecturas de la misa dominical: hoy la Sabiduría de Dios se manifiesta en la comunidad de creyentes que pasaron tiempo con Cristo Jesús, vieron su muerte, experimentaron su resurrección y desde entonces se reunieron en el día de la resurrección del Señor, lo que llamamos domingo, para partir el pan, leer las Escrituras para llegar a ser el mismo Señor que recibieron. Usaron sus dones para construir el reino que Jesús proclamó. Tú y yo estamos llamados a usar nuestros dones para dar testimonio de Cristo, la Sabiduría de Dios entre nosotros, ofreciendo una paz y un bienestar que el mundo no puede dar. ¡Pase por la rectoría o la tienda de regalos para aprender cómo usar sus fortalezas hoy!

SECOND COLLECTION

This week's second collection is for the continued repairs of the parish.

La segunda colección de esta semana será para las continuas reparaciones de la parroquia.

CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL

St. Mary's is very close to reaching our goal for the Cardinal's Appeal. If you have not yet given a gift, it is still not too late. We have 25% to reach our goal. Any gift no matter how big or small will help us get there. Thank you to all who have participated and your continued support.

La Iglesia de Santa María está muy cerca de alcanzar nuestra meta para la Campaña del Cardenal. Si aún no ha

hecho su donación, todavía está a tiempo. Nos falta un 25% para llegar a nuestra meta. Cualquier donación, sin importar el tamaño, nos ayudará a lograrlo. Gracias a todos los que han participado y por su continuo apoyo.

SAVE THE DATE

On Saturday, September 7 (12 - 5 p.m.), a Strength Workshop will be conducted by Fr. Thomas McNamara. Parishioners who have taken this course will soon be available to talk about what the course has done for them.

El sábado 7 de septiembre (de 12 a 5 p.m.), el Padre Thomas McNamara llevará a cabo un Taller de Fortalecimiento. Los feligreses que han tomado este curso pronto estarán disponibles para hablar sobre lo que el curso ha hecho por ellos.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION FOR FALL 2024

You can register your child(ren) for Religious Education classes now and throughout the summer for classes starting in the fall. Please bring a copy of your child(ren)'s birth certificate and baptismal certificate when you register. Registration forms are available at the Rectory Office.

Puede inscribir a su(s) hijo(s) en las clases de Educación Religiosa ahora y durante todo el verano, para las clases que comienzan en otoño. Por favor, traiga una copia del acta de nacimiento y del certificado de bautismo de su(s) hijo(s) al momento de la inscripción. Los formularios de inscripción están disponibles en la Oficina de la Rectoría.

ST. MARY'S GIFT SHOP NOW OPEN

Please take a moment to visit and support our newly renovated Gift Shop near the entrance. The shop is open every day (see hours below).

Por favor, tómese un momento para visitar y apoyar nuestra recién renovada tienda de regalos cerca de la entrada. La tienda está abierta todos los días (vea el horario abajo).

Store Hours

Monday - Friday: 10 am - 12 pm

Saturday: 10 am - 12 pm & 4 - 6 pm*

Sunday: 8 am - 1 pm*

Store is closed during Mass.

MASS SCHEDULE

AUGUST 17 – 24, 2024

SATURDAY: 5 P.M.

+ Buddy & Alice Listefski/Eduardo Mesina (H.B.H.)/
+ Eleanor Mesina (21 yr. Anniv.)/All Souls in Purgatory/
+ Elisa Morales/
MARIA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED
MOTHER FOR HEALTH/
BERNARDO & MARIA TRABEL (WEDDING ANNIV.)/

SUNDAY: 8:30 A.M.

+ Souls in Purgatory/
SPECIAL INTENTION FOR BLESSINGS/

10 A.M.

+ Luis Andino Peña/Odalis Tito Gonzalez/
+ Jacinta Rodriguez/Saturnina Almánzar/
+ Todas las Almas de Purgatorio/Carmen Gomez/
+ Eudocia del Carmen Rodriguez/Andres Olis/
+ Ramon Edilio Herrera/Bienvenido Almánzar/
+ Sara & Rafael Garcia/Milagros Ramos/
DIVINO NIÑO POR LA SALUD Y PROSPERIDAD DE LA
FAMILIA/

12 P.M.

+ Adele Maria Velez/All Souls in Purgatory/
+ For All Souls unbaptized in limbo to reach Jesus/
+ Anibal Muniz/
ADRIANNA AGUILAR & MATT SANOCKI SPECIAL
INTENTION/

MONDAY: 9 A.M.

+ Domingo Rodriguez/All Souls in Purgatory/
+ Luis Moya/Maria Santana/Ramon Edilio Herrera/
+ Carmen Lagoa/Odalis Tito Gonzalez/
+ Milagros Ramos/
SPECIAL INTENTION MASS FOR BLESSINGS/

TUESDAY: 9 A.M.

+ Msgr. Robert M. O'Connell (17 th yr. Anniv.)/
+ Willie Carrion/Junaidah Hassen-Hernandez/
+ All Souls in Purgatory/Milagros Ramos/
SPECIAL INTENTION MASS FOR BLESSINGS/MAN
TANG ZHENG THANKSGIVING/
KEVIN LI THANKSGIVING/FIO NA LI
THANKSGIVING/

WEDNESDAY: 9 A.M.

+ Juan Jose Orellana (1 yr. Anniv.)/
+ All Souls in Purgatory/Zhuang Teresa/
+ Milagros Ramos/Wang Rosa/
DIVINO NIÑO POR LA SALUD Y PROSPERIDAD DE LA
FAMILIA/
RUTH LUNA MATAMOROS ACCIÓN DE GRACÍAS/
SPECIAL INTENTION MASS FOR BLESSINGS/

THURSDAY: 9 A.M.

+ Zhuang Teresa/All Souls in Purgatory/
+ Milagros Ramos/Wang Rosa/
SPECIAL INTENTION MASS FOR BLESSINGS/
DIVINO NIÑO POR LA SALUD Y PROSPERIDAD DE LA
FAMILIA/
RUTH LUNA MATAMOROS ACCIÓN DE GRACÍAS/

FRIDAY: 9 A.M.

+ Paulina Paez/All Souls in Purgatory/
+ Milagros Ramos/
RUTH LUNA MATAMOROS ACCIÓN DE GRACÍAS/

SATURDAY: 9 A.M.

+ Elsa Tanco/All Souls in Purgatory/
RUTH LUNA MATAMOROS ACCIÓN DE GRACÍAS/